



KONKURENCES PADOME

Blaumaņa ielā 5a, Rīga, LV-1011 ♦ Tālrunis 7282865 ♦ Fakss 7242141

L Ē M U M S

Rīgā

Nr. 71

(Prot. Nr.60, 2.§)

2004.gada 27.oktobrī

Par Konkurences likuma pārkāpumu

Par SIA "Chemi Pharm Group" 24.03.2004. iesniegumu

Lieta Nr.278/04/09/6

Konkurences padome 2004.gada 24.martā saņēma SIA "Chemi Pharm Group" 24.03.2004. iesniegumu par Konkurences likuma 18.panta otrajā daļā un 18.panta trešās daļas 2.punktā noteiktā negodīgas konkurences aizlieguma iespējamo pārkāpumu SIA "Kvartāls" darbībā (turpmāk -Iesniegums).

Iesniegumā norādīts, ka SIA "Chemi Pharm Group" ir 2003.gadā dibināta uzņēmēj sabiedrība, kas nodarbojas ar Igaunijas uzņēmuma "Chemi Pharm" ražotās produkcijas tirdzniecību Latvijas teritorijā, t.sk., a/s "Chemi Pharm" ražoto tīrīšanas līdzekļu "Bozo" un "Bozo Extra" realizāciju. 2003.gada 8.augustā minētos līdzekļus SIA "Chemi Pharm Group" reģistrēja Valsts aģentūrā "Sabiedrības veselības aģentūra".

Iesniegumā norādīts, ka 2004.gada janvārī konstatēts, ka tirgū parādījies SIA "Kvartāls" ražotais produkts -tīrīšanas līdzeklis "Eko Bozo", kura iepakojums, etiķete un nosaukums ir ļoti līdzīgi SIA "Chemi Pharm Group" izplatītajam produktam "Bozo". Iesniedzējs uzskata, ka ar šādām SIA "Kvartāls" darbībām, kad tā izmanto SIA "Chemi Pharm Group" realizējamās preces nosaukumu "Bozo", tiek maldināti patērētāji. Ņemot vērā to, ka SIA "Chemi Pharm Group" izplatītais produkts "Bozo" patērētājiem ir labi pazīstams, SIA "Kvartāls" ražoto produktu "Eko Bozo" patērētājs var saistīt ar SIA "Chemi Pharm Group" izplatīto produktu. T.sk., Iesniegumā norādīts, ka SIA "Kvartāls" ražotais produkts "Eko Bozo" ir arī vizuāli ļoti līdzīgs SIA "Chemi Pharm Group" izplatītajam "Bozo", jo abi minētie produkti ir sarkanā krāsā un to iepakojums ir gandrīz identisks -balta plastmasas pudele ar zilās krāsas korķi.

Iesniedzējs uzskata, ka SIA "Kvartāls" pārkāpj Konkurences likuma 18.panta otro daļu un 18.panta trešās daļas 2.punktu.

Iesniegumā lūgts Konkurences padomi izvērtēt SIA "Kvartāls" darbību atbilstību Konkurences likuma normām un aizliegt SIA "Kvartāls" izmantot produktiem nosaukumu "Bozo", kā arī aizliegt izplatīt produktus, kuru vizuālais izskats ir līdzīgs SIA "Chemi Pharm Group" izplatītajiem produktiem.

Konkurences padome, pamatojoties uz Ministru kabineta 29.04.2003. noteikumu Nr.224 "Konkurences padomes lēmumu pieņemšanas kārtība" 2.1.punktu, 25.03.2004. pieņēma lēmumu (protokols Nr.18, 3.§) ierosināt lietu par SIA "Chemi Pharm Group"

24.03.2004. iesniegumu par Konkurences likuma 18.panta otrajā daļā un 18.panta trešās daļas 2.punktā noteiktā aizlieguma iespējamo pārkāpumu SIA "Kvartāls" darbībās.

Konkurences padome 2004.gada 15.jūnijā saņēma a/s "Chemi Pharm" iesniegumu, kurā, t.sk., lūgts uzskatīt a/s "Chemi Pharm" kā iesniedzēju lietā Nr.278/04/09/6, kas ierosināta sakarā ar SIA "Chemi Pharm Group" 24.03.2004. iesniegumu par Konkurences likuma 18.panta otrajā daļas un 18.panta trešās daļas 2.punktā noteiktā negodīgas konkurences aizlieguma iespējamo pārkāpumu SIA "Kvartāls" darbībās.

Konkurences padome, pamatojoties uz Konkurences likuma 27.panta otro daļu, 22.09.2004. pieņēma lēmumu (protokols Nr.52, 6.§) pagarināt lēmuma pieņemšanas termiņu lietā Nr.278/04/09/6 uz laiku līdz 2004.gada 27.oktobrim.

Izvērtējot Iesniegumā norādīto un papildus iegūto informāciju, Konkurences padome

konstatēja:

SIA "Chemi Pharm Group" ir Latvijas Republikas Uzņēmumu reģistrā 27.06.2003. reģistrēta (reģ.Nr.000363598) uzņēmēj sabiedrība, kuras galvenie darbības veidi ir vairumtirdzniecības starpnieku darbība; pārtikas, dzērienu un tabakas vairumtirdzniecība; individuālās lietošanas priekšmetu, sadzīves tehnikas un aparatūras vairumtirdzniecība; nelauksaimniecisko starpproduktu vairumtirdzniecība; iekārtu, mehānismu un darba mašīnu, un to piederumu vairumtirdzniecība u.c. statūtos paredzētā darbība. Saskaņā ar SIA "Chemi Pharm Group" 06.04.2004. Konkurences padomē notikušās tikšanās laikā sniegto informāciju SIA "Chemi Pharm Group" nodarbojas ar a/s "Chemi Pharm" ražoto rūsu un kaļķu nosēdumu tīrītāju "Bozo" un "Bozo Extra" (turpmāk -preces "Bozo" un "Bozo Extra") izplatīšanu Latvijas Republikā (08.08.2003. SIA "Chemi Pharm Group" izsniegts Valsts aģentūras "Sabiedrības veselības aģentūra" higiēniskais novērtējums precēm "Bozo" un "Bozo Extra"). A/s "Chemi Pharm" ražotās preces "Bozo" etiķetē sniegtā informācija apstiprina, ka konkrētā prece ir baktērijas iznīcinošs sanitārā porcelāna, tualetes podu, krānu un flīžu tīrīšanas līdzeklis, kas, t.sk., paredzēts rūsu un nosēdušos sāļu noņemšanai u.c.

SIA "Kvartāls" ir Latvijas Republikas Uzņēmumu reģistrā 15.03.1999. reģistrēta (reģ.Nr.000343558) uzņēmēj sabiedrība, kuras galvenie darbības veidi ir operācijas ar savu nekustamo īpašumu; sava nekustamā īpašuma izīrēšana un iznomāšana; vairumtirdzniecības aģentu darbība; individuālās lietošanas priekšmetu, sadzīves tehnikas un aparatūras vairumtirdzniecība u.c. statūtos paredzētā darbība. Saskaņā ar SIA "Kvartāls" 08.04.2004. Konkurences padomē notikušās tikšanās laikā sniegto informāciju SIA "Kvartāls" nodarbojas ar dezinfekcijas līdzekļu "Eko Bozo" (turpmāk -prece "Eko Bozo") ražošanu un realizāciju Latvijas Republikā (06.01.2004. SIA "Kvartāls" izsniegts Valsts aģentūras "Sabiedrības veselības aģentūra" higiēniskais novērtējums precei "Eko -Bozo"). SIA "Kvartāls" ražotās preces "Eko -Bozo" etiķetē sniegtā informācija apstiprina, ka konkrētā prece izmantojama vienlaicīgi virsmu mazgāšanai un dezinfekcijai, rūsu un organisko nosēdumu noņemšanai no tērauda un alumīnija, keramiskajām flīzēm, emaljas un stikla, porcelāna un fajansa virsmām u.c.

Nemot vērā minēto, to, ka abas norādītās uzņēmēj sabiedrības nodarbojas ar mazgāšanas un dezinfekcijas līdzekļu izplatīšanu Latvijas teritorijā, administratīvā procesa dalībnieku sniegtos paskaidrojumus un, ievērojot to, ka norādītās preces to lietošanas rezultātā sasniedzamā mērķa dēļ ir atzīstamas par aizstājamām precēm, SIA "Chemi Pharm Group" un SIA "Kvartāls" saskaņā ar Konkurences likuma 1.panta 7.punktu ir uzskatāmas par konkurentiem mazgāšanas un dezinfekcijas līdzekļu realizācijas tirgū Latvijas Republikā.

A/s "Chemi Pharm" ir Igaunijā reģistrēta uzņēmēj sabiedrība, kura, t.sk., nodarbojas ar preču "Bozo" un "Bozo Extra" ražošanu un realizāciju. Saskaņā ar Latvijas Republikas Uzņēmumu reģistra 07.04.2004. vēstulē Nr.21-4-36287 sniegto informāciju a/s "Chemi Pharm" ir SIA "Chemi Pharm Group" 70 % pamatkapitāla daļu īpašniece.

Konkurences padomē 06.04.2004. notikušās tikšanās laikā SIA "Chemi Pharm Group" pārstāvis sniedza papildus informāciju sakarā ar Iesniegumā norādītajiem apstākļiem. Pārstāvis norādīja, ka a/s "Chemi Pharm" ražotos produktus, t.sk., strīdus produktus -rūsas un kaļķu nosēdumu tīrītājus "Bozo" un "Bozo Extra", Latvijā kopš 1997.gada izplata SIA "Chemi Pharm Pluss". Vēlāk tika dibināta SIA "Kvartāls", kas turpināja a/s "Chemi Pharm" ražotās produkcijas realizāciju, kad SIA "Chemi Pharm Pluss" darbība finansiālo problēmu dēļ tika apturēta. 2003.gada augustā a/s "Chemi Pharm" atteica SIA "Chemi Pharm Pluss" sadarbību. Šajā laikā Latvijā tika dibināta SIA "Chemi Pharm Group", kas kļuva par a/s "Chemi Pharm" ražotās produkcijas oficiālo izplatītāju.

SIA "Chemi Pharm Group" pārstāvis paskaidroja, ka 2004.gada janvārī konstatēts, ka SIA "Kvartāls" piedāvā produktu ar nosaukumu "Eko Bozo". Ņemot vērā to, ka a/s "Chemi Pharm" ražotais produkts "Bozo" Latvijas patērētājiem tiek piedāvāts jau kopš 1997.gada, SIA "Chemi Pharm Group" uzskata, ka tādējādi patērētāji SIA "Kvartāls" izplatīto produktu "Eko Bozo" varētu asociēt kā a/s "Chemi Pharm" ražoto un SIA "Chemi Pharm Group" izplatīto produktu "Bozo". Vienlaikus pārstāvis apliecināja, ka produkta nosaukums "Bozo" nav juridiski aizsargāts kā reģistrēta preču zīme.

Konkurences padomē 08.04.2004. notikušās tikšanās laikā SIA "Kvartāls" pārstāvis sniedza paskaidrojumus sakarā ar Iesniegumu. Pārstāvis apstiprināja, ka SIA "Chemi Pharm Pluss" joprojām pastāv, taču uzņēmuma darbība ir apturēta un tas kopš 2003.gada marta neveic saimniecisko darbību. SIA "Chemi Pharm Pluss" izplatīja a/s "Chemi Pharm" ražotos produktus, t.sk., "Bozo", līdz 2003.gada martam. Vēlāk šo produktu uz pilnvarojuma pamata izplatīja SIA "Kvartāls" līdz brīdim, kad tika dibināta SIA "Chemi Pharm Group".

SIA "Kvartāls" pārstāvis apstiprināja, ka SIA "Kvartāls" ir produkta "Eko Bozo" ražotājs un paskaidroja, ka 2004.gada sākumā saņemta oficiāla atļauja izplatīt šo produktu.

Attiecībā uz produkta nosaukumu "Eko Bozo" SIA "Kvartāls" pārstāvis paskaidroja, ka produkta nosaukums ir veidots, pirmkārt, kā ekoloģiskai produktu sērijai ("eko" norāda uz produkta nekaitīgumu), otrkārt, vārdam "Bozo" nav sevišķas nozīmes un līdz ar to nav iespējams paskaidrot, kāpēc produktam nosaukumā izvēlēts tieši vārds "Bozo". Pārstāvis norādīja, ka produktu "Bozo" tirdzniecībā ieviesa un realizēja SIA "Chemi Pharm Pluss" direktors A.Murāns (vēlāk SIA "Kvartāls" direktors). Paskaidroja, ka starp produktiem "Bozo" un "Eko Bozo" nav līdzības un apstiprināja, ka patērētājiem vārds "Bozo" var asociēties ar rūsas noņemšanas līdzekli.

Konkurences padome 13.05.2004. saņēma SIA "Kvartāls" 11.05.2004. atbildes vēstuli Nr.11/05-002 (turpmāk-Vēstule) uz Konkurences padomes Biroja 21.04.2004. vēstulē Nr.9-674 norādīto lūgumu sniegt papildus paskaidrojumus par Iesniegumā norādītajiem apstākļiem.

Vēstulē norādīts, ka SIA "Kvartāls" ar a/s "Chemi Pharm" ražoto preču izplatīšanu nodarbojās no 10.02.2003. līdz 05.08.2003., kad a/s "Chemi Pharm" atteica preču piegādi SIA "Kvartāls". SIA "Kvartāls" Vēstulē paskaidrojusi, ka turpmākas preču piegādes atteikšanas iemesls bija izmantot SIA "Kvartāls" kā pārejas periodu, kamēr a/s "Chemi Pharm" apietu līdzšinējos SIA "Chemi Pharm Pluss" akcionārus A.Murānu un M.Bērziņu, lai izveidotu 100 % igauņu uzņēmumu Latvijā SIA "Chemi Pharm Group". T.sk., Vēstulē norādīts uz SIA "Chemi Pharm Group" mēģinājumiem slepus pārvilināt SIA "Kvartāls" darbiniekus, t.sk., tagadējo SIA "Chemi Pharm Group" direktoru E.Čižo un galveno menedžeri J.Lieknīņu.

SIA "Kvartāls" Vēstulē, t.sk., norādījusi uz iemesliem, pamatojoties uz kuriem SIA "Kvartāls" pārņēma saistības turpināt izplatīt a/s "Chemi Pharm" ražotos dezinfekcijas un mazgāšanas līdzekļus.

Vēstulē apstiprināts, ka līdzekļa "Eko Bozo" ražotājs juridiski ir SIA "Kvartāls", ņemot vērā to, ka SIA "Kvartāls" ir pasūtījusi un apmaksājusi minētā līdzekļa izstrādi,

testēšanu utt. Paskaidrots, ka SIA "Kvartāls" lēmumu ražot un realizēt dezinfekcijas līdzekli "Eko Bozo" pieņēma pēc negaidītās a/s "Chemi Pharm" ražoto preču piegādes atteikšanas, tā kā a/s "Chemi Pharm" mērķis bija ar strauju preču piegādes apturēšanu novest SIA "Kvartāls" līdz bankrotam un neitralizēt kā konkurentu tirgū. Vēstulē apstiprināts, tā kā SIA "Kvartāls" bija pārņēmusi visas SIA "Chemi Pharm Pluss" saistības un tās pildīja, tad saprotams, ka solis bija atrast produktu analogus, lai tā nebūtu jāpasludina par maksātnespējīgu. Norādīts, ka pēc iepirkšanas vērtības "Eko Bozo" SIA "Kvartāls" ir realizējusi aptuveni Ls 900,- vērtībā. Minētais līdzeklis tiek izplatīts visā Latvijas teritorijā.

Attiecībā uz produkta nosaukuma "Bozo" autoru, SIA "Kvartāls" Vēstulē paskaidrojusi, ka nosaukums "Bozo", kā arī visu citu preču nosaukumi, radās spontāni Igaunijā un Latvijā vienlaikus. SIA "Kvartāls" direktors A.Murāns Vēstulē norādījis, ka neatceras, kurš, konkrēti -Andreass Oltjērs, Arvo Silers, Māris Bērziņš vai Artis Murāns, šo nosaukumu izdomāja, tomēr apstiprināja, ka "Bozo" aprakstu, kam par pamatu tika izmantots firmas "NCH" ražotā līdzekļa apraksts, kopīgā darbā izstrādāja M.Bērziņš un A.Murāns. SIA "Kvartāls" apliecinājusi, ka nosaukumu "Bozo" to pamudināja lietot apziņa, ka līdzekļa nosaukumu un preču aprakstu ir palīdzējis veidot un ieviesis Latvijas tirgū uz savas iepriekšējās klientūras bāzes SIA "Kvartāls" direktors A.Murāns.

Vēstulē, t.sk., norādīts, ka starp SIA "Kvartāls" ražoto līdzekli "Eko Bozo" un a/s "Chemi Pharm" ražoto līdzekli "Bozo Extra" atšķirības nav, un paskaidrots, ka SIA "Kvartāls" uzrāda zem ražotāja oficiālā nosaukuma "Meta 100", bet SIA "Chemi Pharm Group" šo līdzekli izplata zem nosaukuma "Bozo Extra", sevi uzrādot par ražotāju. Paskaidrots, ka pēc ķīmiskā sastāva līdzekļi "Eko Bozo" un "Bozo" atšķiras, jo minētajiem līdzekļiem ir dažādi ražotāji.

Konkurences padomē 03.06.2004. notikušās tikšanās laikā SIA "Chemi Pharm Group" pārstāvji, iepazīnušies ar lietā Nr.278/04/09/6 esošajiem materiāliem, sniedza papildus informāciju Iesnieguma sakarā. T.sk., pārstāvji apliecināja, ka SIA "Chemi Pharm Group" nav saistības ar līdzekli "Meta 100" un tas nav tas pats produkts kas "Bozo", paskaidrojot, ka lietā nav strīds par minēto faktu. Norādīja, ka, pretēji SIA "Kvartāls" apgalvojumiem, līdzekļu "Bozo" un "Bozo Extra" ražotājs ir a/s "Chemi Pharm", bet SIA "Chemi Pharm Group" ir minēto līdzekļu izplatītājs.

SIA "Chemi Pharm Group" tikšanās laikā apstiprināja, ka produkta nosaukums "Bozo" nav juridiski aizsargāts kā reģistrēta preču zīme, taču tas pieder a/s "Chemi Pharm", ņemot vērā to, ka a/s "Chemi Pharm" ir šī produktu ražotājs un tas tiek izplatīts Latvijā kopš 1997.gada.

Konkurences padome 15.06.2004. saņēma a/s "Chemi Pharm" vēstuli, kurā apstiprināts, ka nosaukumu "Bozo" 1997.gadā izdomāja un ieviesa tirdzniecībā a/s "Chemi Pharm" valdes loceklis Andress Oltjērs. Artis Murāns un SIA "Kvartāls" vai kāda cita persona nav saistīta ar nosaukuma "Bozo" izveidošanu.

T.sk., vēstulē apliecināts, ka līdzekli "Bozo" izstrādāja un ieviesa tirdzniecībā a/s "Chemi Pharm", 1997.gadā to pēc a/s "Chemi Pharm" pasūtījuma ražoja Igaunijā esošs uzņēmums "Rellih Solvent".

Konkurences padome 30.08.2004. saņēma Valsts aģentūras "Sabiedrības veselības aģentūra" (turpmāk -SVA) 27.08.2004. atbildes vēstuli Nr.11/1724 uz Konkurences padomes Biroja 13.08.2004. vēstulē Nr.9-1118 norādīto lūgumu sniegt informāciju, kad SVA pirmo reizi ir reģistrēti a/s "Chemi Pharm" ražotie produkti -rūsas un kaļķu nosēdumu tīrītāji "Bozo" un "Bozo Extra".

Minētajā vēstulē apstiprināts, ka SVA speciālisti 2000.gada jūlijā ir veikuši a/s "Chemi Pharm" ražoto produktu "Bozo" un "Bozo Extra" higiēnisko novērtēšanu. 31.07.2000. izsniegts produkta higiēniskais novērtējums SIA "Chemi Pharm Pluss", bet pēc

SIA "Chemi Pharm Group" pieprasījuma minētie produkti tika novērtēti atkārtoti un 08.08.2003. izsniegts to higiēniskais novērtējums SIA "Chemi Pharm Group".

Konkurences padome 21.09.2004. saņēma SIA "Kvartāls" 20.09.2004. atbildes vēstuli Nr.20/09-1 uz Konkurences padomes Biroja 20.09.2004. vēstulē Nr.9-1293 norādīto lūgumu sniegt informāciju, kādu daudzumu (pēc apjoma un vērtības) SIA "Kvartāls" ražotā tīrīšanas līdzekļa "Eko Bozo" SIA "Kvartāls" kopumā ir realizējusi patērētājiem.

Minētajā vēstulē SIA "Kvartāls" apstiprinājusi, ka produktu "Eko Bozo" kopumā tā realizējusi aptuveni Ls 900,- vērtībā, pēc apjoma par šo vērtību iepirkti 1000 litri un realizēti 800 litri minētā produkta.

SIA "Chemi Pharm Group" saskaņā ar Konkurences padomes Biroja 22.09.2004. vēstulē Nr.9-1312 izteikto uzaicinājumu 28.09.2004. Konkurences padomē iepazīnās ar lietā Nr.278/04/09/6 esošajiem pierādījumiem un apliecināja, ka viedoklis minētajā lietā netiks izteikts.

SIA "Kvartāls" pilnvarotā pārstāve saskaņā ar Konkurences padomes Biroja 20.09.2004. vēstulē Nr.9-1293 norādīto uzaicinājumu 22.10.2004. Konkurences padomē iepazīnās ar lietā Nr.278/04/09/6 esošajiem pierādījumiem un norādīja, ka viedoklis minētajā lietā netiks izteikts.

Konkurences padome ir izvērtējusi Iesniegumā norādītos apstākļus par Konkurences likuma 18.panta trešās daļas 2.punkta iespējamo pārkāpumu SIA "Kvartāls" darbībā.

Saskaņā ar Konkurences likuma 18.panta trešās daļas 2.punktu negodīga konkurence var izpausties šādās darbībās, ja to rezultātā ir radusies vai varētu rasties konkurences kavēšana, ierobežošana vai deformēšana: (...) *"cita tirgus dalībnieka ražotās vai realizētās preces nosaukuma, ārējā izskata, marķējuma vai iepakojuma atdarināšana, preču zīmes izmantošana, ja tas var maldināt attiecībā uz preces izcelsmi"*. Kā negodīgas konkurences izpausmes veids minētās darbības ir aizliegtas arī 1883.gada 20.marta Parīzes Konvencijā Par rūpnieciskā īpašuma aizsardzību, kas Latvijā ir spēkā no 07.09.1993., 10.bis panta trešās daļas 1.punktā, kurā noteikts, ka ir aizliedzamas "visas darbības, kas jebkādā veidā var radīt sajaukšanas iespēju ar konkurenta uzņēmumu, precēm, rūpnieciskajiem vai tirdznieciskajiem darījumiem".

SIA "Chemi Pharm Group" Iesniegumā norādījusi, ka SIA "Kvartāls" Latvijas tirgū piedāvā precī "Eko -Bozo", kuras nosaukums, iepakojums un etiķete ir ļoti līdzīgi SIA "Chemi Pharm Group" izplatītajai precei "Bozo". Iesniedzējs uzskata, ka tādējādi SIA "Kvartāls" pārkāpj Konkurences likuma 18.panta otro daļu un 18.panta trešās daļas 2.punktu.

SIA "Kvartāls" Konkurences padomē 08.04.2004. notikušās tikšanās laikā paskaidroja, ka starp SIA "Chemi Pharm Group" izplatīto precī "Bozo" un SIA "Kvartāls" ražoto un izplatīto precī "Eko -Bozo" nav līdzības.

Konkurences likuma 18.panta trešās daļas 2.punktā noteiktais negodīgas konkurences aizlieguma pārkāpuma konkrētais sastāvs nosaka šādus minētā pārkāpuma sastāvu veidojošus specifiskus kvalificējošus apstākļus: 1/ preces nosaukuma, ārējā izskata, marķējuma vai iepakojuma atdarināšanas fakts; 2/ patērētāju maldināšanas iespēja attiecībā uz preces izcelsmi.

Konkurences padomē ir iesniegtas un lietai pievienotas Iesniegumā norādītās preces, kas apstiprina, ka SIA "Chemi Pharm Group" kopš 2003.gada augusta (08.08.2003. SIA "Chemi Pharm Group" izsniegts Valsts aģentūras "Sabiedrības veselības aģentūra" higiēniskais novērtējums precei "Bozo") izplata a/s "Chemi Pharm" ražoto rūsas un kaļķu nosēdumu tīrītāju ar nosaukumu "Bozo", bet SIA "Kvartāls" kopš 2004.gada janvāra (06.01.2004. SIA "Kvartāls" izsniegts Valsts aģentūras "Sabiedrības veselības aģentūra"

higiēniskais novērtējums precei "Eko -Bozo") ražo un realizē dezinfekcijas līdzekli "Eko - Bozo", kura nosaukums ir līdzīgs a/s "Chemi Pharm" ražotās preces nosaukumam, t.i., SIA "Kvartāls" ražotās preces nosaukumā ietverts vārds "Bozo", kam pievienots vārds "Eko".

Konkurences padome, izvērtējusi lietā Nr.278/04/09/6 esošos materiālus, norāda, ka preces ar nosaukumu "Bozo" īpašnieks ir a/s "Chemi Pharm", kam pieder šāda nosaukuma lietošanas tiesības saistībā ar tā ražotajām precēm. Minēto apstiprina sekojoši lietā konstatētie fakti.

A/s "Chemi Pharm" 11.06.2004. Konkurences padomei ir iesniegusi apliecinājumu, kurā apliecināts, ka preces "Bozo" nosaukumu 1997.gadā izdomāja un ieviesa a/s "Chemi Pharm" valdes loceklis Andress Oljters; ka Artis Murāns un SIA "Kvartāls" vai kāda cita persona nav saistīta ar nosaukuma "Bozo" izveidošanu; ka precī ar nosaukumu "Bozo" izstrādāja un ieviesa tirdzniecībā a/s "Chemi Pharm"; ka 1997.gadā to ražoja pēc a/s "Chemi Pharm" pasūtījuma Igaunijā esošs uzņēmums Rellih Solvent. T.sk., arī SIA "Chemi Pharm Group" 15.06.2004. vēstulei pievienotais a/s "Chemi Pharm" 08.04.2004. paziņojums apstiprina, ka a/s "Chemi Pharm" ir preces ar nosaukumu "Bozo" ražotājs un, ka konkrētā prece kopš 1997.gada ir pārdošanā visās Baltijas valstīs, arī Latvijā.

SIA "Chemi Pharm Group" 20.04.2004. vēstulei pievienotā 23.02.1998. muitas deklarācijas kopija un 23.02.1998. Invoice Nr.20 apstiprina a/s "Chemi Pharm" ražoto preču "Bozo" piegādi SIA "Chemi Pharm Pluss" konkrētajā laika periodā. Atbilstoši Iesniegumā norādītajam, Konkurences padomē 06.04.2004. notikušās tikšanās laikā SIA "Chemi Pharm Group" sniegtajai informācijai, kā arī SIA "Chemi Pharm Group" 20.04.2004. vēstulē paskaidrotajam, kopš 2003.gada jūlija a/s "Chemi Pharm" ražotās preces "Bozo" un "Bozo Extra" izplata SIA "Chemi Pharm Group".

Valsts aģentūra "Sabiedrības veselības aģentūra" 27.08.2004. vēstulē Nr.11/1724 ir norādījusi, ka SVA speciālisti 2000.gada jūlijā ir veikuši a/s "Chemi Pharm" ražoto preču "Bozo" un "Bozo Extra" novērtēšanu, tādējādi apstiprinot, ka a/s "Chemi Pharm" ir preču "Bozo" un "Bozo Extra" ražotājs.

Ņemot vērā minētos pierādījumus, Konkurences padomei nav pamata apšaubīt faktu, ka a/s "Chemi Pharm" ir preču "Bozo" un "Bozo Extra" ražotājs. Saskaņā ar lietā esošajiem muitas dokumentiem preces ar nosaukumu "Bozo" un "Bozo Extra" kā a/s "Chemi Pharm" ražojums tiek ievestas Latvijas Republikā izlaišanai brīvam apgrozījumam, un lietā nav iesniegts neviens pierādījums, kas apstiprinātu, ka a/s "Chemi Pharm" nav konkrēto preču ražotājs. Līdz ar to fakts, ka a/s "Chemi Pharm" ražotās preces nosaukums "Bozo" nav aizsargāts kā reģistrēta preču zīme, nav pamats, lai tiesiskais lietotājs nosaukumu "Bozo" nevarētu tiesiski aizsargāt pret konkurentu negodīgām darbībām saskaņā ar Konkurences likuma 18.panta trešās daļas 2.punktu.

Ievērojot lēmumā iepriekš konstatētos faktiskos apstākļus, un lietā Nr.278/04/09/6 esošos pierādījumus, kas apstiprina, ka Latvijā izplatīto preču ar nosaukumu "Bozo" un "Bozo Extra" ražotājs ir a/s "Chemi Pharm", Konkurences padome noraida SIA "Kvartāls" 11.05.2004. vēstulē Nr.11/05-002 norādītos iebildumus attiecībā uz to, ka a/s "Chemi Pharm" nav uzskatāma par preču "Bozo" un "Bozo Extra" ražotāju. Vienlaikus Konkurences padome uzskata, ka lietā nav nozīmes SIA "Kvartāls" 11.05.2004. vēstulē Nr.11/05-002 norādītajiem argumentiem, ka SIA "Kvartāls" direktors A.Murāns (iepriekš SIA "Chemi Pharm Pluss" direktors) neatceras, kurš, konkrēti, ir preču nosaukuma "Bozo" autors, t.i., a/s "Chemi Pharm" īpašnieki A.Oltjers un A.Silers vai SIA "Chemi Pharm Pluss" īpašnieki A.Murāns, M.Bērziņš. Turklāt Konkurences padome norāda, ka saskaņā ar Autortiesību likuma 69.panta otrās daļas noteikumiem strīdu izskatīšana, kas rodas no autortiesību un blakustiesību subjektu tiesību pārkāpumiem, ir tiesas kompetencē.

Konkurences padome secina, ka a/s "Chemi Pharm" ražotās preces nosaukums "Bozo" nenorāda uz preces sastāvu, tās funkcionālo nozīmi, un tam nepiemīt jebkuras citas

specifiskas īpašības, ko 03.06.2004. Konkurences padomē notikušās tikšanās laikā ir apstiprinājusi arī SIA "Chemi Pharm Group". Konkrētās preces nosaukumu "Bozo" a/s "Chemi Pharm" ir ieguvusi jaunrades procesā. Ņemot vērā a/s "Chemi Pharm" ražotās preces "Bozo" izplatīšanas ilgumu, minētā prece, tās īpašības un kvalitāte var tikt uztverta un saistīta ar šīs preces ražotāju, t.i., a/s "Chemi Pharm".

Kā lēmumā iepriekš konstatēts, SIA "Kvartāls" ražotās un realizētās preces nosaukums sastāv no diviem vārdiem, t.i., "Eko" un "Bozo", bet a/s "Chemi Pharm" ražotās un SIA "Chemi Pharm Group" izplatītās preces nosaukums -no viena vārda "Bozo". Faktiski tas nozīmē, ka SIA "Kvartāls" tās ražotās un realizētās jaunās preces identificēšanai ir izmantojusi patērētājiem jau noteiktu laika periodu piedāvātas konkurējošas preces nosaukumu, kuram pievienots vārds "Eko".

Konkurences padome uzskata, ka vārda "Eko" lietošana kopā ar vārdu "Bozo" var radīt sajaukšanas iespēju attiecībā uz preces ar nosaukumu "Eko -Bozo" komerciālo izcelsmi, ko apstiprina sekojoši lietas faktiskie apstākļi:

1/ a/s "Chemi Pharm" ražotās, SIA "Chemi Pharm Group" izplatītās preces "Bozo" un SIA "Kvartāls" ražotās un izplatītās preces "Eko -Bozo" ir atzīstamas par konkurējošām precēm, kas paredzētas vieniem un tiem pašiem mērķiem (t.sk., rūsas un organisko nosēdumu noņemšanai no dažādām virsmām);

2/ a/s "Chemi Pharm" ražotā prece "Bozo" patērētājiem pazīstama jau ilgāku laiku (aptuveni 7 gadus, t.i., kopš 1997.gada), līdz ar to patērētāji ir ieguvuši pieredzi attiecībā uz preces ar nosaukumu "Bozo" lietošanu, tās labajām īpašībām;

3/ vārdam "Bozo" nav skaidrojamas nozīmes, nosaukums "Bozo" nenorāda uz preces sastāvu, tās funkcionālo nozīmi, un tam nepiemīt jebkuras citas specifiskas īpašības, līdz ar to prece, kuras nosaukumā tiek lietots vārds "Bozo", var tikt uztverta un saistīta ar precī, kas paredzēta noteiktiem mērķiem un kam ir no līdzšinējās pieredzes paredzamas labās īpašības;

4/ faktu, ka patērētāji precī, kas tās nosaukumā satur vārdu "Bozo" pietiekami pamatoti var uztvert kā precī, kas paredzēta noteiktiem mērķiem un kam piemīt noteiktas īpašības, ir apstiprinājusi arī SIA "Kvartāls", 08.04.2004. Konkurences padomē notikušās tikšanās laikā, motivējot konkrētā nosaukuma "Eko -Bozo" izvēli tās ražotajai precei, norādot, ka preces nosaukums "Bozo" patērētājiem var asociēties ar rūsas noņemšanas līdzekli;

5/ a/s "Chemi Pharm" ražo un līdz ar precī "Bozo" patērētājiem piedāvā līdzvērtīgu, tiem pašiem mērķiem (rūsas, minerālu un kaļķu nosēdumu noņemšanai) paredzētu precī, kuras nosaukumā kopā ar vārdu "Bozo" tiek lietots vārds "Extra" ("Bozo Extra"). Tādējādi a/s "Chemi Pharm" jau no tās ražotas un piedāvātas preces nosaukuma ir atvasinājusi jaunu preces nosaukumu, mērķtiecīgi sasaistot minētās preces komerciālo izcelsmi;

6/ ņemot vērā, ka SIA "Kvartāls" ražotās un realizētās preces nosaukums arī satur vārdu "Bozo", prece ar nosaukumu "Eko -Bozo" var tikt uztverta kā jauns jau esošās a/s "Chemi Pharm" ražotās un SIA "Chemi Pharm Group" izplatītās preces "Bozo" veids, un kura nosaukumā vārdu "Eko" patērētājs var uztvert kā norādi, ka konkrētā prece ir ekoloģiska (kā to Konkurences padomē 08.04.2004. notikušās tikšanās laikā norādījusi SIA "Kvartāls") vai ekonomiska;

7/ sajaukšanas iespēju attiecībā uz preces "Eko -Bozo" komerciālo izcelsmi pastiprina arī fakts, ka a/s "Chemi Pharm" ražotajai, SIA "Chemi Pharm Group" izplatītajai precei "Bozo" un SIA "Kvartāls" ražotajai precei "Eko -Bozo" ir līdzīgi iepakojumi, t.i., konkrētās preces iepakotas baltas plastmasas pudelēs ar zilās krāsas korķi un krāsa.

Ņemot vērā lēmumā iepriekš konstatētos apstākļus, Konkurences padome secina, ka SIA "Kvartāls" tās ražotās un realizētās preces nosaukumā "Eko -Bozo" atdarina a/s "Chemi Pharm" ražotās un SIA "Chemi Pharm Group" izplatītās preces "Bozo" nosaukumu, un pie šādiem apstākļiem pastāv pietiekami pamatota iespēja, ka patērētājs a/s "Chemi Pharm" ražoto un SIA "Chemi Pharm Group" izplatīto precī "Bozo" sajauks ar SIA "Kvartāls" ražoto

precī "Eko -Bozo", līdz ar to radot neskaidrību, nepareizu iespaidu par konkrēto preču komerciālo izcelsmi.

Attiecībā uz Iesniegumā norādīto un tajā ietverto lūgumu saistībā ar SIA "Kvartāls" ražoto preču "Eko -Bozo" iepakojuma līdzību a/s "Chemi Pharm" ražoto preču "Bozo" iepakojumam, Konkurences padome norāda, ka pašu par sevi minēto preču iepakojumu līdzību nevar uzskatīt par tik būtisku un atšķirīgu identificējošu pazīmi, lai vienīgi šī iemesla dēļ SIA „Kvartāls” darbības atzītu par atbilstošām Konkurences likuma 18.panta trešās daļas 2.punktā noteiktam negodīgas konkurences izpausmes veidam, jo tirgū bieži ir sastopamas sadzīves ķīmijas preces šādas formas iepakojumā.

Konkurences padome atzīst, ka SIA "Kvartāls" ražoto preču "Eko -Bozo" realizācijas fakts, konkurējošas preces nosaukuma atdarināšanas fakta esamība un sajaukšanas (neskaidrības radīšanas) pamatota iespēja ir pietiekams pamats, lai SIA "Kvartāls" konkrēto rīcību atzītu par darbībām, kas var izraisīt konkurences kavēšanu, ierobežošanu vai deformēšanu.

Vienlaikus, ievērojot minēto, Konkurences padome atzīst, ka SIA "Kvartāls" ir pārkāpusi Konkurences likuma 18.panta otrajā daļā ietverto ģenerālklausulu, kas nosaka, ka *"Par negodīgu konkurenci uzskatāmas darbības, kuru rezultātā tiek pārkāpti normatīvie akti vai godīgas saimnieciskās darbības paražas un ir radusies vai varētu rasties konkurences kavēšana, ierobežošana vai deformēšana"*, jo lēmumā iepriekš konstatētās SIA "Kvartāls" darbības ir atzīstamas par neatbilstošām godīgas saimnieciskās darbības paražām jebkurā konkrētajā tirgū, t.sk., mazgāšanas un dezinfekcijas līdzekļu realizācijas tirgū.

T.sk., Konkurences padome norāda, ka uz konkrētajām SIA "Kvartāls" darbībām var attiecināt tādu citās Eiropas valstīs zināmu negodīgas konkurences izpausmes veidu kā *"slavish imitation"*, ar ko pēc būtības saprot negodīgu rīcību, kad tirgus dalībnieks atdarina konkurenta izstrādājumu (ražoto precī, citas tās atšķirīgās, individuālās pazīmes), neieguldot tajā nedz materiālus līdzekļus, nedz jaunrades pūliņus un, neizmantojot citu pieejamu alternatīvu, kas nodrošinātu godīgu konkurenci.

Konkurences padome, izvērtējusi lietas faktiskos apstākļus, secina, ka SIA "Kvartāls" nav ieguldījusi tās ražotās un realizētās preces nosaukuma izstrādē papildus finanšu un citus resursus, kas nepieciešami jaunas preces nosaukuma izveidē un atpazīstamības veidošanā. Minēto būtībā apstiprina SIA "Kvartāls" 11.05.2004. vēstulē Nr.11/05-002 norādītais, ka nosaukumu "Bozo" SIA "Kvartāls" pamudināja lietot apziņa, ka šīs preces nosaukumu un aprakstu ir palīdzējis veidot un ieviesis Latvijas tirgū uz iepriekšējās klientūras bāzes SIA "Kvartāls" direktors A.Murāns un, ka lēmumu ražot un realizēt precī "Eko -Bozo" SIA "Kvartāls" pieņēma pēc negaidītās a/s "Chemi Pharm" preču piegādes atteikšanas, ar nolūku atrast preču analogus, lai uzņēmums nebūtu jāpasludina par maksātnespējīgu. Faktiski SIA "Kvartāls" tās ražotās un realizētās preces nosaukumā ir izmantojusi patērētājiem pietiekami ilgu laika periodu piedāvātas un noteiktu patērētāju atpazīstamību un uzticamību ieguvušas preces nosaukumu. Tādējādi Konkurences padome atzīst, ka, ietekmējot vienu no konkurences elementiem konkrētajā tirgū, kam ir būtiska nozīme tirgus dalībnieku sāncensībā, SIA "Kvartāls" ir radījusi sev priekšrocības konkrētajā tirgū ar negodīgiem konkurences paņēmieniem, kas ir objektīvs pamats, lai minētās darbības atzītu par darbībām, kuru rezultātā var rasties konkurences kavēšana, ierobežošana vai deformēšana.

Saskaņā ar Konkurences likuma 19.panta pirmo daļu, *"ja Konkurences padome konstatē tirgus dalībnieku darbībās šā likuma 18.panta pārkāpumu, tā pieņem lēmumu par pārkāpuma konstatēšanu, tiesiskā pienākuma un naudas soda uzlikšanu"*. Konkurences likuma 19.panta otrajā daļā ir noteikts, ka *"Konkurences padome var uzlikt tirgus dalībniekam naudas sodu līdz 5 procentu apmēram no pēdējā finansu gada neto apgrozījuma, bet ne mazāk kā 250 latu (...)".*

Vadoties no Administratīvā procesa likuma 66.pantā noteiktajiem lietderības apsvērumiem, nosakot SIA "Kvartāls" uzliekamo tiesisko pienākumu un naudas soda apmēru, Konkurences padome ir ņēmusi vērā lietas Nr.278/04/09/6 apstākļus, procesa dalībnieku paskaidrojumus un viedokļus lietā, SIA "Kvartāls" ražoto preču "Eko -Bozo" izplatīšanas ilgumu (t.i., no 2004.gada janvāra līdz šim brīdim), apjomu (aptuveni 800 litri), vērtību (aptuveni Ls 900,-) un patērētāju maldināšanas iespēju attiecībā uz preces "Eko -Bozo" komerciālo izcelsmi, kā arī tiesiskā pienākuma preventīvo funkciju un to, ka viens no naudas soda mērķiem ir atturēt tirgus dalībniekus no Konkurences likuma pārkāpumu izdarīšanas. Ņemot vērā minēto, Konkurences padome uzskata par samērīgu un pamatotu uzlikt SIA "Kvartāls" naudas sodu 0,05 % apmērā no SIA "Kvartāls" 2003.gada neto apgrozījuma.

Konkurences padome, ņemot vērā minēto, un, pamatojoties uz Konkurences likuma 6.panta pirmās daļas 1.punktu, 8.panta pirmās daļas 3.punktu, 18.panta pirmo, otro daļu, 18.panta trešās daļas 2.punktu, 19.panta pirmo un otro daļu, Administratīvā procesa likuma 66.pantu, 1883.gada 20.marta Parīzes Konvencijas Par rūpnieciskā īpašuma aizsardzību 10.bis panta trešās daļas 1.punktu,

nolēma:

1. Atzīt, ka SIA "Kvartāls" darbības, realizējot dezinfekcijas līdzekļus ar nosaukumu "Eko -Bozo", atbilst Konkurences likuma 18.panta otrajā daļā noteiktās negodīgas konkurences ģenerālklausulas tiesiskā sastāva pazīmēm, kā arī Konkurences likuma 18.panta trešās daļas 2.punktā noteiktās negodīgas konkurences izpausmes tiesiskā sastāva pazīmēm, un saskaņā ar Konkurences likuma 18.panta pirmo daļu ir aizliegtas.

2. Aizliegt SIA "Kvartāls" no lēmuma saņemšanas dienas realizēt dezinfekcijas līdzekļus vai citas preces ar nosaukumu "Eko -Bozo" bez a/s "Chemi Pharm" piekrišanas.

3. Uzlikt SIA "Kvartāls" naudas sodu Ls 294,69 (Divi simti deviņdesmit četri lati, 69 santīmi) apmērā, kas ir 0,05 % no SIA "Kvartāls" 2003.gada neto apgrozījuma. Uzlikto naudas sodu 45 (četrdesmit piecu) dienu laikā no lēmuma saņemšanas dienas ieskaitīt valsts budžetā (Valsts kasē, reģ.Nr.90000050138, konta Nr.LV93TREL1060001010900, Latvijas Bankā, kods LACBLV2X).

Uzdot SIA "Kvartāls" 15 (piecpadsmit) dienu laikā pēc 3.punktā noteiktā termiņa iesniegt Konkurences padomei pierādījumus par uzliktā pienākuma izpildi.

Konkurences padomes lēmumu saskaņā ar Konkurences likuma 8.panta otro daļu var pārsūdzēt Administratīvajā rajona tiesā viena mēneša laikā no lēmuma spēkā stāšanās dienas.

Priekšsēdētājs

P.Vilks